

Ovaj prijevod sadrži

1 stranicu

Broj ovjere: OV-40/2026

Datum: 25. lipnja 2026.

OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG NA HRVATSKI JEZIK



DOSTAVNICA – Narudžba

Sporazum br.
Broj narudžbe kupca:

Broj narudžbe: 0004556262
TRANSPORT

Stranica 1(2)A
Broj dostave: 11105772
Datum dostave: 13/11/24

Dostaviti na	Dostava od	15:27
Aggreko South East Europe SRL Stefanestii de Jos Sos Stefanesti 8-8A Jus Ilfov, CP 077175 Rumunjska	Aggreko France S.A.R.L. 18, Ave. Maréchal de Lattre de Tassigny 69330 Meyzieu Francuska	
Br. telefona Kontakt	+971 4808 6217 Aggreko Rumunjska	0825008007 AGGREKO LYON

Šifra proizvoda
Uvjeti dostave
Način dostave
Prodavač
Valuta EUR
Datum zakupa

Račun za

Broj dostave /barkod/

Država
Br. telefona
Kontakt

Naziv proizvoda Br. proizvoda	Dimenzije LxWxH (m)	Težina (Kg)	Količina JM	Br. jedinice	Radni sati	Razina goriva (L)
----------------------------------	------------------------	----------------	----------------	--------------	---------------	----------------------

100kW Reverzibilni zrakom hlađeni rashladni uređaj

CH0100REVAIC 3x1.2x2.55 1919 1 svaki YAYM146
UN 2857, Uređaj za hlađenje, 2.2. (E)

100kW Reverzibilni zrakom hlađeni rashladni uređaj

CH0100REVAIC 3x1.2x2.55 1919 1 svaki YAYM016
UN 2857, Uređaj za hlađenje, 2.2. (E)

* Neto težina bez goriva (Kg) 3808
* Bruto težina (Kg) 3808
* Br. paketa 2

Primjedbe

KRAJ PRIJEVODA

Ovime ja, Fran Vukina, stalni sudski tumač za engleski i njemački jezik, imenovan Rješenjem Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije Klasa: UP/I-710-02/25-01/587, URBROJ: 514-03-04-03/03-25-04 od 17. prosinca 2025., potvrđujem i ovjeravam da gornji prijevod u potpunosti odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

Zagreb, 25. lipnja 2026.

Broj ovjere: OV-40/2026

Fran Vukina mag. iur



VERY NOTE - Order

ment No.
mer PO No.

D.O. Number 0004556262
TRA

Page 1(2)A
Delivery No 11105772
Delivery Date 13/11/24
15:27

er To
eko South East Europe SRL
anestii de Jos,
Stefanesti 8-8A
d Ilfov, CP 077175
omania

Deliver From
Aggreko France S.A.R.L.
18, Ave. Maréchal de Lattre de
Tassigny
69330 Meyzieu
France

Phone No. +971 4808 6217
Contact Aggreko Romania

Phone No. 0825008007
Contact AGGREKO LYON

AIC Code
Delivery Terms
Delivery Method
Salesperson
Currency
Date on Hire

EUR

Invoice To

Delivery No



Country
Phone No.
Contact

Item Name Item No.	Dimensions LxWxH (mtrs.)	Weight (Kgs.)	Quantity U/M	Unit No.	Running Hours	Fuel Level (Ltrs.)
-----------------------	-----------------------------	------------------	-----------------	----------	------------------	-----------------------

100kW Chiller Reversible Air-Cooled

CH0100REVAIC 3x1.2x2.55 1919 1 EA YAYM146
UN 2857, Machines frigorifiques, 2.2. (E)
UN 2857, Refrigerating machines, 2.2. (E)

100kW Chiller Reversible Air-Cooled

CH0100REVAIC 3x1.2x2.55 1919 1 EA YAYM016
UN 2857, Machines frigorifiques, 2.2. (E)
UN 2857, Refrigerating machines, 2.2. (E)

* Net Weight without fuel	(Kgs.)	3808
* Gross Weight	(Kgs.)	3838
* No. Pkgs		2

Remarks

